

L'Abcille de la Nouvelle-Orléans

FONDÉE LE 1er SEPTEMBRE, 1877

Journal Hebdomadaire publié par la NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., LTD.

Pris de l'Abonnement

Table with subscription rates for different regions: Pour l'étranger, un an; Pour les Etats-Unis, un an; Pour les Etats-Unis, six mois; Pour les Etats-Unis, quatre mois; Pour les Etats-Unis, un mois.

Bureaux: 520 rue Conti, Nouvelle-Orléans, Lae.

Enregistré à la Poste de la Nouvelle-Orléans, Lae., comme matière de deuxième classe, conformément à l'acte du 3 mars, 1879.

L'ABEILLE EST VENDUE AUX ETABLISSEMENTS SUIVANTS: M. F. Chesnut, 622 Royal; O. E. Hill, 108 St. Charles; Stand's, 755 Common; Alliance, Canal and Poyat; Grand Photo Supply, 319 St. Charles.

L'AMERIQUE SUR LA BRECHE.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, June 15, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

En ce qui concernait l'Amérique, il n'y avait qu'un cours à prendre, et le Président Wilson a été pleinement secondé par toutes les branches du Gouvernement, par la presse et par l'opinion publique en plaçant tous nos hommes et nous ressources pour le support immédiat de la cause des Alliés.

La nation s'est définitivement engagée à cette politique. La chose nécessaire maintenant est que chaque homme, chaque femme et chaque enfant en Amérique soutienne cette politique et en fasse un succès. Pour aider nos fils à l'étranger il nous faut des navires, de la nourriture, des munitions et des vêtements, de l'artillerie, des avions, et des autos avec beaucoup d'autres genres d'approvisionnement en une si énorme quantité que cela semblait incroyablement il y a à peine un an. Pour soutenir ces mesures d'une façon suffisante il faut qu'une concentration diligente soit dévouée aux choses essentielles comme les Américains ne l'ont jamais fait encore, même pas dans les premiers jours de la Guerre Civile.

Les citoyens qui placent leur argent en Liberty Loan et en War Savings Stamps font leur devoir. Ils font aussi leur devoir quand ils suivent les règles qui sont données — même si ces règles ne peuvent être appliquées à toute la nation — pour la conservation de la nourriture. Les armées russes ont failli dès le début parce que, quand leurs munitions étaient épuisées, ceux qui auraient dû leur en fournir, ont failli à leur devoir. Derrière les armées allemandes il y a toute la nation, sujette à une stricte discipline militaire, pour leur fournir le matériel de guerre. Il ne faut pas qu'il y ait aucune oisiveté en Amérique, et si on ne peut pas enrôler d'une façon universelle les hommes pour le travail nécessaire les Etats eux mêmes devront suivre l'exemple de plus plusieurs autres Etats et voir à ce qu'aucun individu jeune ou vieux riche ou pauvre ne donne une partie de son temps et de ses forces à quelque emploi inutile à la cause commune.

LES YEUX DE LA NATION.

Des investigations récentes sur la condition des béliers américains nous révèlent qu'un cinquième sur 20 pour cent sont retardés à cause de leur mauvaise vue; et dans un grand nombre de cas, le défauts sont sérieux. Le nouveau recrutement nous a démontré de quelle façon sérieuse cela affecte la Nation. Plus de 730,000 hommes appelés par le premier recrutement ont été refusés à cause de leurs yeux. Des 10,000 cas qui furent analysés au détail plus d'un cinquième avaient été refusés à cause de défauts dans les yeux. Il y en avait plus du double refusés pour cette cause que pour défauts de la denture, et trois ou quatre fois plus que toutes les autres imperfections. Il est donc clair que les parents américains doivent prendre plus de soin des yeux de leurs enfants pendant les années où les yeux peuvent être affectés et pendant qu'il est encore temps de guérir les affections des yeux ou d'empêcher de les contracter.

La chose essentielle est de lâcher d'arriver à donner à l'enfant une bonne santé à sa naissance! Cela dépend jusqu'à un certain point de la santé et de la diète de la mère avant la naissance de l'enfant. De la bonne nourriture, et de bons soins, sont nécessaires pendant l'enfance et pendant qu'il grandit. Si l'enfant est mal nourri ou mal soigné ses yeux ainsi que le reste de son corps ne se développent pas d'une façon saine. Même si l'on suit les règles d'hygiène, et que les yeux semblent forts et sains il faut en prendre bien soin depuis le moment de la naissance. Les directions à suivre se trouvent enfermées dans des livrets intitulés "Parental Care" et "Infant Care" que le Gouvernement vous enverra gratuits sur demande. Envoyez votre nom et votre adresse écrits lisiblement au Chief of the Children's Bureau, U. S. Department of Labor, Washington, D. C.

On laisse souvent les bébés dans leurs pelottes

voitures avec le soleil brillant dans leurs yeux, ou on leur permet de regarder les lumières brillantes, ainsi l'on fait du mal aux nerfs délicats des yeux. Quand les enfants grandissent ils forcent leurs yeux enfantin, ou faisant un travail assidu avec une lumière qui n'est pas suffisante ou ils se servent de leurs yeux trop vite après une maladie. Ainsi, il est nécessaire que les parents sachent comment prendre soin des yeux de leurs enfants afin de sauvegarder ce précieux organe dans leurs enfants et de réduire l'inefficacité et le mal causés par de mauvaises vues.

LA VIE A PARIS.

Ce matin, en passant place de l'Opéra, j'ai pu voir une douzaine de pigeons voyageurs, venant en saut d'où, allant vers un but inconnu et qui s'étaient posés sur le monticule qui forme de Carpeaux, le seul des quatre groupes de la façade de l'Opéra à qui on ait fait l'honneur de le protéger contre les bombes ou les boulets de canon. On a d'ailleurs eu grandement raison. S'il arrivait malheur aux trois autres groupes d'une si rigide médiocrité, ce ne serait qu'un accident parfaitement réparable tandis que la "Danse" est vraiment un des chefs d'œuvre les plus rares de Paris.

Sait-on qu'en accumulant les saes de sable sur ce morceau incomparable de la sculpture moderne, sait-on qu'on protège ainsi, en somme le portait d'une autrichienne.

C'est, en effet, une actrice viennoise qui posa dans l'atelier de Carpeaux pour "l'Apollon". Cette actrice venait souvent à Paris et elle se lia avec le sculpteur qui ne trouva pas de meilleur modèle pour son éphèbe si étrange. Ceux qui l'ont connue assurent que "l'Apollon" était très ressemblant.

L'actrice épousa le prince Racovitz; elle mourut il y a quelques années âgée de plus de quatre-vingts ans.

Puisque ce souvenir nous est rapelé par un vol de pigeons voyageurs, qu'on nous pardonne encore ce détail rétrospectif, un peu plus ancien, celui-là à propos précisément des correspondances de guerre: Jean de Lory raconte notamment cet épisode du siège de Saumur, 1573:

"Un certain personnage s'était employé pendant le siège à faire neuf ou dix voyages en grand danger de sa vie, soit la dernière fois de la ville le lundi vingt-septième de Juillet avec escorte de trente arquebusiers qui lui firent passer les tranchées, mais, d'autant qu'on désespérait qu'il peut rentrer, on avoit, advise de lui bailler "un ou deux pigeons apprivoisés à ville, auxquels il mettoit de petits billets de papier écrits au col, contenant des nouvelles qu'il auroit apprises, puis, s'approchant le plus près de la ville qu'il pourroit, les lâchoeroit et ainsi voleroyent par-dessus les forts et tranchées des assiégeans, sa rendant à la ville" mais quand se vint à chercher par les colombiers et volières, on ne sceut trouver un seul pigeon, car ils avoient esté tous pris et mangés."

Dans la guerre présente, nous ne sommes revenus aux procédés se jadis depuis les pigeons jusqu'aux chiens de guerre qui ne datent pas d'hier eux non plus. Leur utilisation est très ancienne et on en trouve des exemples nombreux chez les Gaulois. Biteril, roi des Arvernes, avançant contre les Romains, précéda d'une meute et voyant le front des Légions, s'écria avec mépris: "Ce n'est pas un repas digne de nos chiens."

Pendant les guerres de religion et, notamment à Vendôme en 1622, les Huguenots se servaient de grands dogues d'Angleterre qu'ils lançaient sur leurs adversaires. Dans le Languedoc, on trouve fréquemment, sur le budget des villes la "dépense des chiens de la parolulle qui servent" toutes les nuits dehors. "Certains cités reconnaissantes placèrent des chiens dans leurs armes, telle la ville de Charlebery par exemple, dont les armoiries sont supportées par deux chiens avec cette devise, "ceist odibus istis."

Voilà des détails un peu vieux, cela nous repose des incidents tragiques d'hier et d'aujourd'hui en attendant les grands drames de Picarde que nous attendons tous les jours avec anxiété, quoique avec un coeur confiant.

Jean Bernard.

LE VIN VA DIMINUER.

A la suite de l'accord qui vient d'être définitivement conclu entre la France et l'Espagne au sujet de l'importation en France de 150,000 hectolitres de vin, la Chambre de Commerce de Marseille, vient d'être désignée pour le gouvernement comme centre de groupement des demandes des importateurs par les départements du Midi, Gouches du Rhône, Var et Alpes Maritimes. Cette reconquête du marché espagnol va donner aux transactions commerciales de Marseille, une étendue d'autant plus importante que tous les importateurs habituels profiteront des avantages de ce traité. De ce fait on prévoit une baisse sensible du prix du vin.

LA PRECAUTION

NOUVELLE.

Au front. Le calme. Un matin. Dans un autre sous-sol qui lui sert de salle de travail, le colonel attend.

Un sous-lieutenant pousse le battant qui tient lieu de porte. Le sous-lieutenant: Mon colonel, le caporal est là.

Le colonel: Qu'il entre.

Le colonel: Tu as demandé à me parler?

Le caporal: Oui, mon colonel.

Le colonel: C'est toi l'acteur.

Le caporal: Oui, mon colonel.

Le colonel: Bouton.

Le caporal: A la ville — et aux armées... parce qu'au théâtre, c'est Beaumont.

Le colonel: Si tu veux, je ne l'ai jamais vu jouer à la ville.

Le caporal: mélancolique. — Au théâtre, parce que je n'ai jamais fait que la petite province et l'étranger, mon colonel.

Le colonel: Mais je te vois jouer au front, en matinée et le soir, ton rôle de soldat, le beau rôle.

Le caporal: Ça, oui, c'est pas un pape.

Le colonel: Tu le joues bien. Dans les autres pièces, je ne sais pas, mais ici au feu, tu as du talent.

Le caporal, troublé: Oh! mon colonel.

Le colonel: C'est bon. Qu'est-ce qu'il y a?

Le caporal: Mon colonel, j'ai une nouvelle faveur à vous demander.

Le colonel: Va.

Le caporal: Je peux être tué d'une minute à l'autre, n'est-ce pas?

Le colonel: C'est très faisable.

Après.

Le caporal: Eh bien, je voudrais, si ça m'arrive, que vous ne me portiez pas tombé, que ça ne se sache pas.

Le colonel: — En voilà une idée!

Le caporal, qui suit sa pensée: Oui.

Le colonel, après un petit temps: C'est impossible, mon bon homme. D'abord je n'ai pas le droit. Si tu es tué et qu'on ne le signale, il faut bien que je le dise.

Le caporal, consterné. Oh! Le colonel: Mais bien sûr. Et puis je le connais. Si tu tombes, tu tombes très bravement.

Le caporal, simple. Je le crois. Je n'ai jamais rate une sortie.

Le colonel, pûh bien! alors? Voilà tu que tu sois frappé face à l'ennemi, au premier plan, et que je le garde pour moi, que je ne le donne pas au public pour le faire honorer? Réfléchis. Et pourquoi me demandes-tu ça? Tu as une raison?

Le caporal: — Oui, mon colonel.

Le colonel: — Dis-la.

Le caporal, après un instant d'hésitation. Je veux bien. Vous êtes le père du régiment, vous me comprendrez. Quelqu'un de quarante-cinq ans et marié, je me suis engagé, mon colonel, dès la déclaration de la guerre.

Le colonel: Je le sais. Aussi je t'ai fait nommer caporal, quand tu as débuté, dans la prise d'Altkirch.

Le caporal: — Un beau lever de rideau.

Le colonel: Au premier jour, tu seras sergent, et, si tu continues comme tu as commencé, sous-lieutenant avant la fermeture.

Le caporal: Merci, mon colonel. Mais ne que vous ne savez pas, c'est que, après avoir été dix ans ma femme et moi sans avoir d'enfants... on en attend un d'ici trois semaines au plus.

Le colonel: Eh bien? Quel rapport?

Le caporal: Ma femme n'a pas de santé. Elle ne vit que par le cœur. Si l'arrivée, en bien! rappelez-vous à moi. As-tu confiance?

Le colonel: Oui, mon colonel.

Le caporal: Crois-tu que je ferais pour le mieux?

Le colonel: Oui, mon colonel.

Le caporal: Ça suffit. Si je peux tricher, je tricherai.

Le colonel: heu-heu. Ah!

Le caporal: Et si je ne peux pas.

Le colonel: C'est moi qui lui écrirai, à la femme, pour lui annoncer, oui. Et de la bonne encre, et avec le motif, l'ordre du jour que tu auras mérité! Et je te garantis qu'après, accouchée ou non, elle sera couronnée et fière, et que la mère de l'enfant, tout marchera. J'y veillerai! Donne-moi la main. Le caporal la lui tend. Il la serre.

Le caporal, étirant d'émotion: Mon colonel, je ne puis pas, non.

Le colonel: Va, bout. Le caporal sort, chausant.

II

Le lendemain, même heure, même endroit.

Le même sous-lieutenant que la veille, un colonel, qui travaille sec.

Mon colonel, c'est le caporal Bouton. Il demande, après qu'il n'ait pas sollicité votre permission, qu'on vous ayez la bonté de le recevoir, il a l'air d'un fou.

MENGE MARINE HARDWARE AND SUPPLY Co., Incorporated. Nouvelle-Orléans, Lae., U. S. A. 218-232 rue Canal "Menge Block" Phones—Main 861-862. Fourniture pour le pont, machines à capour et cabines. PROVISIONS—Corde "Writlock", Manille Sisal Cordage godronné. Waste, corde métallique Etope, Pitch. Peintures, Huiles et câble-chaine.

L. MONROSE ET FILS, Assurances en Général. Feu, Tornado, Vie, Accidents. Bureaux 512-13-14 Batisse Hennen. Représentant: Atlas Assurance Company, Ltd., de Londres; Commercial Union Assurance Company, de Londres; Commercial Union Fire Insurance Company, de New York; The Employer's Liability Assurance Corporation, Ltd., de Londres, Angleterre. tél.—la dix.

PALACE. Représentation continue 1 à 11 P. M. Le Theatre du SAUVILLON POPELAIRE. 5 ACTES SPLENDIDES 5. Chacun desquels, une attraction réelle. Scénarios DE LUXE. Chaque Jeudi et Jeudi. NOUVEAUTE ORCHESTRE JAZZ. PRIX: 5c, 10c, 15c, 25c.

NOTEZ BIEN L'ADRESSE. 201-211 rue Nord Rempart. Couvreur, Marchands d'Ardoises et Réparateurs. LE SEUL ET UNIQUE BRANDIN. PAS DE SUCCESSIONAL. ALBERT BRANDIN SLATE AND ROOFING CO., Inc. Téléphone Main 1212.

trois, quatre, on je continue de lui donner de mes bonnes nouvelles, de façon à gagner la fin du neuvième, ou le aura sûrement mis au monde. Le colonel: Mais qui est-ce qui enverra les lettres? Le caporal: — Un camarade. Le colonel: — Et plus tard, les papiers reçus quand la femme, après sa délivrance, apprendra la vérité... quel coup alors! Deux fois plus dur! Le caporal: — Oui. Mais il y aura l'enfant. Il sera là. Si elle pleure, lui il rira, il tendra ses petites mains. Elle sera attrapée. A cause de lui il faudra qu'elle vive. Seulement, dame, mon colonel, tout ce n'est possible, au cas que je n'ai pas senti, que si vous ne me portez pas manquant. Le colonel: — On sent les lettres? Le caporal, frappant sur sa capote à la place du cœur: Elles sont là. Le colonel: — Termes-les moi. Le caporal: — Saisi. Comment! Vous voulez bien? Le colonel: Je ne sais pas. C'est un peu romantique, l'un moyen, ça te ressemble. C'est encre de thésaurier. Tu attires la mise en scène. Le caporal a pris les quatre lettres et les tient, en jeu de cartes. Enfin, donne toujours! Et les prend, les serre dans son portefeuille, les met dans sa poche. D'abord, il ne l'arrivera peut-être rien du tout. Tu te montes, on ne mourut pas comme un veau, mon petit. Ça serait trop beau! Et si ça doit l'arriver, en bien! rappelez-vous à moi. As-tu confiance? Le caporal: — Oui, mon colonel.

Baker's Cocoa. LE BOISSON NUTRITIVE SANS DÉFAUT. Fait avec des grains de première qualité, soigneusement choisis et fabriqué par un procédé mécanique parfait sans employer de produits chimiques. Ce Cacao est absolument pure et sain, de saveur délicieuse et a le goût de cacao naturel. Le réel produit porte cette marque de fabrique et n'est fabriqué que par WALTER BAKER & CO. Ltd. DORCHESTER MASS. Made in U.S.A. Pat. Off. Maison fondée en 1780.

NEURASTHÉNIE. LES SOUTIENS CONCENTRÉS DE FER BRAVAIS. ANÉMIE, Chlorose, Faiblesse de Constitution, Manque de forces, Pâles Couleurs, etc. SANTÉ - VIGUEUR - FORCE - BEAUTÉ. Toutes Pharmacies et Rougier frères, Montréal, Pénitenciers gratis d'essai sur demande par carte à 2 cent. 130, rue Lafayette, Paris. CONVALESCENCE.

Can't sleep! Can't eat! Can't even digest what little you do eat! One or two doses ARMY & NAVY DYSPEPSIA TABLETS. will make you feel ten years younger. Best known remedy for Constipation, Sour Stomach and Dyspepsia. 25 cents a package at all Druggists, or sent to any address postpaid, by the U. S. ARMY & NAVY TABLET CO. 260 West Broadway, N. Y.

Les Spécialités. Magasin Holmes. MARCHANDISES DE PREMIER CHOIX. ASSORTIMENTS COMPLETS. PRIX SATISFAISANTS AU PUBLIC ET A NOUS-MEMES. Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste. Notre but est de mériter la confiance absolue du public. D. H. HOLMES CO. LIMITED. Paris, New-York, Londres, Berlin et Florence. Établi le 2 Avril 1842.

Toutes nos importations Françaises et Anglaises en Médicaments & Spécialités. Portent notre timbre de garantie bleu. En exigeant cette Marque on sera sûr d'obtenir le produit original. E. FOUGERA & Co., Inc. (Maison fondée en 1849) 90 BEEKMAN STREET NEW-YORK.